

Ju/ 4 14 - 78/2020.

## MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: Megbízási szerződés)

amely létrejött egyrészről **Jánoshalma Város Önkormányzata** (székhely: 6440 Jánoshalma, Béke tér 1., nyilvántartási száma: 724913, képviseli: Czeller Zoltán polgármester), mint megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészről a **Karl, Verasztó, Bleyer Ügyvédi Iroda** (székhelye: 1036 Budapest, Bécsi út 85., adószáma: 18109740-2-41, képviselőjében: dr. Karl Gábor Csaba ügyvéd), mint megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**) és együttesen, a továbbiakban: **Felek**, vagy bármelyikük külön-külön nem nevesítve a továbbiakban: **Fél** között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint:

### 1./ Előzmények

Megbízó, mint megrendelő és a STRABAG-MML Kft. (székhely: 1117 Budapest, Gábor Dénes u. 2. (Infopark D épület)), mint vállalkozó között 2013. szeptember 30. napján a FIDIC sárga könyv szerinti tervezéssel vegyes építési szerződés (a továbbiakban: **Szerződés**) jött létre egy új szennyvíztisztító telep (a továbbiakban: **Mű**) tervezése és építése tárgyában, a „*Jánoshalma Város szennyvízelvezetése és szennyvíztisztítása*” tárgyú, KEOP-1.2.0./2F/09-2010-0029. azonosító számú projekt keretében. A Mű átadására 2015. június 30. napján került sor. Megbízó a Művel kapcsolatosan igényt kíván a STRABAG-MML Kft-vel szemben érvényesíteni, mert a Mű hibásan készült el, annak üzemeltetése folyamatosan jelentős többletköltséget eredményez más hasonló rendszerrel működő szennyvíztisztító telepekhez képest.

### 2./ Megbízás

#### 2.1./ Megbízó megbízza Megbízottat, hogy

- a./ a később rendelkezésre bocsátandó iratok alapján a Művel kapcsolatos igényét (továbbiakban: **Igény**) bírósági úton érvényesítse,
- b./ Megbízót az induló peres, nem peres és esetleges hatósági eljárásokban, továbbá az eljárásokon kívüli egyeztetések során képviselje, valamint
- c./ végezze el a Megbízó által rábízott ügyvédi tevékenységeket.

A fenti a./-c./ pontban írt tevékenységek a továbbiakban együtt: **Megbízás**. A Megbízás az eljárások valamennyi szakaszára és eljárási cselekményére, továbbá tanácsadásra is kiterjed.

2.2./ Megbízott részéről annak tagjai, munkavállalói jogosultak eljárni azzal, hogy Megbízott jogosult a jelen Megbízási szerződés ellátásához teljesítési segédet igénybe venni.

2.3./ Megbízott a Megbízó utasításai szerint köteles a Megbízás ellátása során eljárni. Ha Megbízó célszerűtlen, vagy szakszerűtlen utasítást ad Megbízott részére, Megbízott köteles Megbízót figyelmeztetni. Ha Megbízó utasításához a figyelmeztetés ellenére is ragaszkodik, az utasításból eredő károk Megbízót terhelik. Megbízott a Megbízó utasítása szerint nem láthatja el a Megbízást, ha ez jogszabály, vagy hatósági rendelkezés, vagy az ügyvédi szakmai szabályok megsértésére vezetne.

2.4./ Megbízott a Megbízás ellátása során nem jogosult és köteles médiaszereplésre, illetve a sajtó bármely módon történő tájékoztatására.

### 3./ Megbízó szolgáltatásai

3.1./ Megbízó köteles Megbízott részére valamennyi, a Megbízás teljesítéséhez szükséges iratot megfelelő időben Megbízott rendelkezésre bocsátani.

3.2./ Megbízó a 3.1./ pontban írt iratokon túl biztosítja, hogy Megbízott folyamatosan és megfelelő időben megkapja azokat a valós adatokat, információkat, amelyek a Megbízás ellátásához szükségesek.

3.3./ Felek rögzítik, hogy a Megbízás a gondos eljárásra terjed ki, az nem minősül eredménykötelemnek.

### 4./ Megbízási díj

4.1./ Megbízottat a megbízás ellátásáért havi óradíjas elszámolás mellett **32.000,- Ft**, azaz **harminckettőezer forint + ÁFA/óra** összegű megbízási díj illeti meg, amely megbízási díj a Megbízás ellátásával kapcsolatban a Megbízottnál felmerülő költséget – a szokásos irodai költségeken és a Budapest közigazgatási határán belüli utazás kivételével – nem tartalmazza.

4.2./ Felek megállapodása értelmében amennyiben a Megbízás ellátása érdekében Budapest közigazgatási határán kívüli utazás szükséges, úgy az utazás idejére Megbízottat az egyébként megillető óradíj ½-ed (fele) része illeti meg.

4.3./ Megbízott tevékenységéről havonta óradíj- és költség kimutatást készít és küld meg Megbízó részére. Megbízó köteles Megbízott óradíj- és költségkimutatását annak átvételét követő 4. azaz négy munkanapon belül visszaigazolni, vagy kifogásait Megbízottal ugyanezen idő alatt írásban közölni, mely kötelezettség elmulasztása esetén Megbízott óradíj- és költségkimutatása Megbízó által elfogadottnak minősül.

4.4./ Megbízó a megbízási díjat Megbízott által a hatályos jogszabályok szerint, a tárgy hónapot követő hónapban 8, azaz nyolc napos fizetési határidővel kiállított számla, valamint óradíj- és költség kimutatás ellenében átutalással a Megbízott számlában meghatározott bankszámlájára történő átutalással teljesíti.

### 5./ A Megbízási szerződés megszűnése

5.1./ A Megbízási szerződés a Megbízás teljesítésén kívül megszűnik, amennyiben Felek

- a./ bármelyike jogutód nélkül megszűnik,
- b./ a Megbízási szerződést közös megegyezéssel megszüntetik,
- c./ bármelyike a Megbízási szerződést rendes felmondással felmondja
- d./ bármelyike a Megbízási szerződést rendkívüli felmondással felmondja.

5.2./ Jelen Megbízási szerződés 30 napos határidővel indokolás nélkül felmondható.

5.3./ A Megbízási szerződést bármelyik Fél azonnali hatályú, írásban közölt rendkívüli felmondással felmondhatja, amennyiben a másik Fél súlyos szerződésszegést követett el és a

másik Fél nyolc napos határidővel közölt írásbeli felszólítására sem orvosolja a jogellenes állapotot. A Megbízási szerződés súlyos megszegésének minősül különösen, ha Megbízott nem látja el a Megbízást, valamint, ha Megbízó a megbízási díj, vagy a költségek megfizetésével 15 napot meghaladó késedelme esik.

5.4./ Felek a Megbízási szerződés megszűnése esetén a Megbízási szerződés megszűnését követő 8, azaz nyolc munkanapon belül kötelesek egymással elszámolni. Megbízott a Megbízás ellátása kapcsán birtokába került valamennyi iratot Megbízó részére visszaszolgáltatni köteles.

#### 6.1./ Kapcsolattartók:

Megbízó részéről:

Név: Juhász Zsolt úr

Telefon: +36 30 5115014

E-mail: [juhasz.zsolt@kvb-office.hu](mailto:juhasz.zsolt@kvb-office.hu)

Megbízott részéről:

Név: dr. Karl Gábor Csaba ügyvéd

Telefon: + 36 1 336 1063

Telefax: + 36 1 315 3294

E-mail: [karl.gabor@kvb-office.hu](mailto:karl.gabor@kvb-office.hu)

6.2./ Amennyiben a jelen Megbízási szerződés egyes rendelkezései teljes egészében vagy részben érvénytelenek lennének, úgy az nem érinti a többi rendelkezés érvényességét, kivéve, ha e nélkül Felek a jelen Megbízási szerződést egymással nem kötötték volna meg. Értelmezés vagy kiegészítés útján olyan szabályozást kell találni, amely az érvénytelen rendelkezéssel elérni kívánt gazdasági célt a törvényileg megengedett keretek között eléri, vagy ahhoz a lehető legközelebb esik. Felek kölcsönösen kötelesek az érvénytelen rendelkezést a jövőbeli érvényességre való tekintettel egy megfelelő hatályos rendelkezéssel kiegészíteni. Fentiek vonatkoznak értelemszerűen az esetleges joghézagok megszüntetésére is.

6.3./ Feleket fokozott együttműködési kötelezettség terheli annak érdekében, hogy a Megbízás ellátása biztosított legyen.

6.4./ A jelen Megbízási szerződés módosítása, vagy kiegészítése csak írásban érvényes. A jelen Megbízási szerződés megkötésével Felek valamennyi, a jelen Megbízási szerződésre vonatkozó – a jelen Megbízási szerződés aláírását megelőző – korábbi szóbeli megállapodása hatályát veszti, a jelen Megbízási szerződés és annak valamennyi melléklete tartalmazza ugyanis Felek teljes megállapodását.

6.5./ A jelen Megbízási szerződés minden egyes rendelkezését a tartalma szerint kell megítélni, függetlenül attól, hogy az adott rendelkezés hol került a jelen Megbízási szerződésben elhelyezésre. Felek rögzítik, hogy jelen Megbízási szerződésben a „nap” kifejezés naptári napot jelent, kivéve, amennyiben a jelen Megbízási szerződés munkanapot, vagy banki napot határoz meg.

6.6./ Jogszabály eltérő rendelkezése hiányában Felek hozzájárulása nélkül kívülálló személlyel – ide nem értve Felek érdekkörében a jelen Megbízási szerződés teljesítésével eljáró személyeket – a jelen Megbízási szerződés tartalmára vonatkozóan egyik Fél sem közölhet adatokat, nem adhat tájékoztatást és nem hozhat nyilvánosságra semmiféle birtokába került információt. A titoktartási kötelezettség a jelen Megbízási szerződés megszűnését követően korlátlan ideig áll fenn. Felek a birtokukba került adatokat, információkat és dokumentumokat kizárólag a jelen Megbízási szerződés teljesítése érdekében használhatják fel. Nem tartoznak a fenti tilalom alá azok az adatok, információk és dokumentumok, amelyek más úton már

nyilvánosságra kerültek vagy mások számára már szabadon megismerhetővé váltak, illetve azon nyilatkozatok, amelyek megtételére bármelyik Felet jogszabály kötelezi.

6.7./ Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy mindent megtesznek annak érdekében, hogy a jelen Megbízási szerződéssel vagy annak értelmezésével kapcsolatosan felmerülő valamennyi jogvitát békés úton oldják meg.

6.8./ Felek a jelen Megbízási szerződés megkötésével és esetleges későbbi módosításával kapcsolatban saját oldalukon felmerült valamennyi költségeket maguk viselik.

6.9./ A jelen Megbízási szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és az Ügyvédekről szóló törvény rendelkezései irányadóak.

6.10./ A jelen Megbízási szerződést Felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az alulírott helyen és időben aláírták.

Budapest, 2020. május 4.



Karl, Verasztó, Bleyer  
Ügyvédi Iroda  
dr. Karl Gábor Csaba ügyvéd  
H-1051 Budapest, Benczúr utca 11. sz. 11.  
Tel.: +36 (0)1 462-1993  
Fax: +36 (0)1 462-1994  
E-mail: kverasto@kvb.hu

Jánoshalma Város Önkormányzata  
Czeller Zoltán polgármester  
Megbízó

Karl, Verasztó, Bleyer Ügyvédi Iroda  
dr. Karl Gábor Csaba  
Megbízott

*Kezvélyesen eljegyzem*  
*2020. 05. 04.*  
*Czeller Zoltán*